

# 芭比百变公主故事

# Barbie™ SPY SQUAD 芭比特工队



外语教学与研究出版社  
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

中英双语

美绘故事

芭比百变公主故事

Barbie SPY SQUAD  
芭比特工队

美国美泰公司 编著  
[美]莎拉·海尔·米勒 改编  
李安萍 翻译



外语教学与研究出版社  
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS  
北京 BEIJING

## 图书在版编目(CIP)数据

芭比特工队：汉英对照 / 美国美泰公司编著；(美)莎拉·海尔·米勒(Sarah Hale Miller)改编；李安萍译。—北京：外语教学与研究出版社，2016.7  
(芭比百变公主故事)  
ISBN 978-7-5135-7839-4

I. ①芭… II. ①美… ②莎… ③李… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 178003 号

### 绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准(HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

出版人 蔡剑峰  
策划编辑 向恬田  
责任编辑 姚璐  
装帧设计 戴怡娟  
设计制作 薛志明  
出版发行 外语教学与研究出版社  
社址 北京市西三环北路 19 号 (100089)  
网址 <http://www.fltrp.com>  
印刷 北京捷迅佳彩印刷有限公司  
开本 889×1194 1/16  
印张 4  
版次 2016 年 8 月第 1 版 2016 年 8 月第 1 次印刷  
书号 ISBN 978-7-5135-7839-4  
定价 19.90 元

购书咨询：(010) 88819926 电子邮箱：[club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)

外研书店：<https://waiyants.tmall.com>

凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部

联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：[zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)

凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部

举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：[banquan@fltrp.com](mailto:banquan@fltrp.com)

法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷斌律师

物料号：278390001

芭比百变公主故事

Barbie SPY SQUAD  
芭比特工队

美国美泰公司 编著

[美]莎拉·海尔·米勒 改编

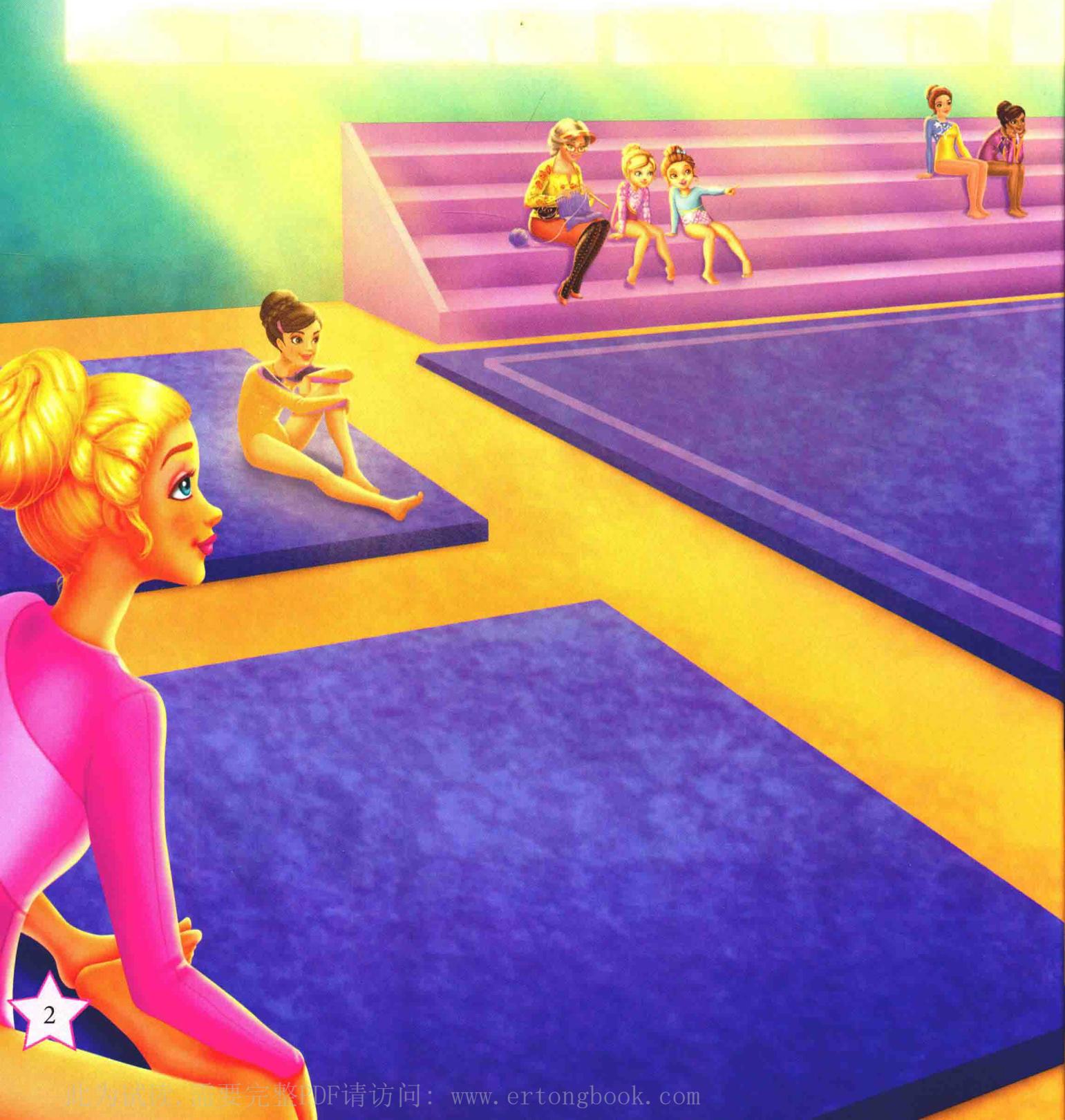
李安萍 翻译



外语教学与研究出版社  
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS  
北京 BEIJING

体操锦标赛很快就要开始了，芭比、蕾妮和特蕾莎正在为预选赛做准备。参赛选手们都在体育馆里认真地练习，其中一个名叫帕特里夏的女孩尤其引人注目。芭比看着她轻盈地起跳，优雅地在空中旋转，然后稳稳地落地；紧接着，她再次跃起，做了一个漂亮的后空翻。整个过程非常流畅。

The gymnastics **competition** is coming soon. Barbie, Renee and Teresa **watch** the other **girls practice**. One girl named Patricia is amazing. She **jumps** and **spins**. She **leaps** and **flips**.





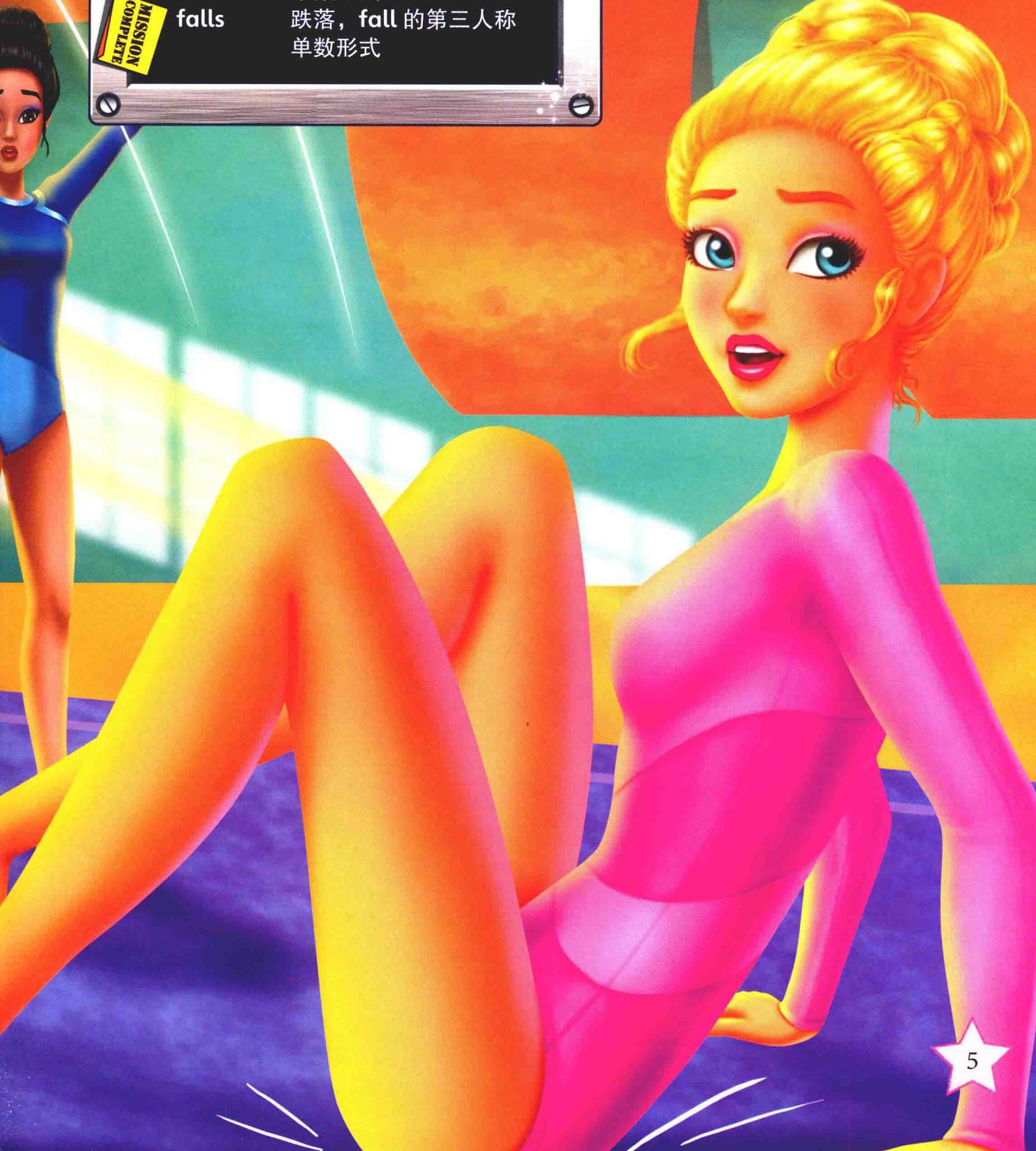


芭比和朋友们也开始练习。由于竞争十分激烈，为了能顺利晋级，她们决定在比赛中使用一个名叫“潘多拉金字塔”的高难度动作。

蕾妮和特蕾莎组成金字塔的底座，芭比跳上去，当金字塔的顶端。但是，芭比太紧张了，跳上去之后，她开始摇晃，最后竟然失去平衡，摔了下来！

尽管如此，芭比和朋友们还是通过了预选赛，进入决赛。

Barbie and her friends practice, too. They form a pyramid. Barbie climbs on top. But she is nervous. She starts to shake. She falls down!





picnic  
arrive  
behind  
opens

野餐  
到达  
在……后面  
打开, open 的第三人称  
单数形式





第二天，蕾妮的佐伊阿姨邀请她们一起去山上野餐。芭比和朋友们一大早就到达野餐地点，一边等佐伊阿姨，一边欣赏山上的美景。

她们发现山壁上有一扇神秘的门。门后面会是什么呢？她们非常好奇。突然，门开了，佐伊阿姨从里面走出来，邀请三个女孩进去。

Renee's Aunt Zoe invites the girls to a picnic. The girls arrive at the picnic spot and wait for Aunt Zoe. They see a door. What's behind that door? Then Aunt Zoe opens the door.





原来，这座山里藏着一个秘密的特工机构，佐伊阿姨是这个机构的负责人。

现在，佐伊阿姨需要芭比、蕾妮和特蕾莎的帮助。她告诉女孩们，有个小偷专门偷一种特殊的宝石，这种宝石可以用来制造电磁脉冲武器。佐伊阿姨想让她们帮忙抓住那个小偷。

There is a **secret** spy agency in the mountain! Aunt Zoe is the director. She asks the girls to **help** her. She needs to **catch** a dangerous thief.





佐伊阿姨把三个女孩介绍给邓巴和拉兹罗。邓巴负责训练新特工，拉兹罗是位发明家，为特工们制造新装备。

看到拉兹罗的发明，芭比和朋友们都赞叹不已。那些发明实在是太酷了，真让人大开眼界！

Aunt Zoe introduces the girls to Dunbar and Lazslo. Dunbar helps to train secret agents. Lazslo is an **inventor**. He **makes** things for secret agents. His inventions are really cool!





拉兹罗向女孩们展示了一些超酷的新发明。他向三个女孩介绍了他发明的机器人——小狗珀西和小猫紫罗兰。这两个机器人太可爱了！拉兹罗把珀西送给芭比和她的朋友们，用来协助她们完成任务。

Lazslo has some cool inventions for the girls. He introduces them to his robots. One is a **dog** named Percy. The other is a **cat** named Violet. They are really cute! Lazslo **gives** Percy to the girls to help with their **mission**.

